



## 5 Accidentes de tráfico

Últimamente se producen cada vez más accidentes causados por extranjeros. Nunca se sabe cuándo y dónde ocurre un accidente de tráfico. Así que aquí explicaremos, por si acaso, qué debería hacer si ha causado un accidente de tráfico, o si ha sido víctima de un accidente de tráfico y también le informamos del seguro de automóvil.

### 5-1 Accidentes de tráfico y seguro de automóvil

#### (1) En caso de haber causado un accidente de tráfico

Si usted ha sido causante de un accidente de tráfico, deberá parar el motor inmediatamente, socorrer a los heridos, poner medidas de seguridad en la carretera y comunicarse con la policía.

<b>1. Comunicarse con la policía</b>
Pare su vehículo en un lugar seguro que no impida el paso de otros vehículos, llame inmediatamente al 110 (policía), pida una ambulancia si hay heridos y ponga medidas de seguridad para ellos.
↓
<b>2. Inspección del lugar</b>
Cuando llegue la policía, le pedirá que inspeccione el lugar donde ha ocurrido el accidente. Permanecerá en el lugar hasta que llegue la policía (excepto casos en que esté herido). Si no cumple con esta obligación, puede que la compañía de seguros no le pague el seguro.
↓
<b>3. Identificación entre los involucrados</b>
Comunique a la otra parte del accidente su nombre y apellidos, dirección y lugar de contacto, a la vez que usted se informará de sus datos.
↓



## N Tránsito

[Al inicio del N Tránsito](#)

### 4. Comunicarse con la compañía de seguros

Si no se comunica con ella, puede que la compañía no le pague el seguro. La compañía de seguros le ofrecerá servicios de asesoría después del accidente, comunicación con la víctima del accidente, etc. La compañía mantendrá el contacto con los implicados por usted.

## (2) En caso de ser víctima de un accidente de tráfico

### 1. Identificación entre los involucrados

Compruebe el nombre y apellidos, dirección y teléfono del causante del accidente así como el número de la placa. Al mismo tiempo no se olvide de comunicarle su nombre y apellidos, dirección y teléfono.

↓

### 2. Llamar a la policía

Comuníquese inmediatamente con la policía más cercana (llamando al 110). Es necesario el certificado de accidente de tráfico para reclamar luego indemnización por daños sufridos al causante del accidente y a la compañía de seguros, así que no olvide llamar a la policía.

↓

### 3. Ir a un hospital y obtener certificado médico

El certificado médico es un documento necesario para reclamar gastos de tratamiento médico al causante del accidente y a la compañía de seguros. Aunque la lesión sea mínima, pida al médico que le examine y que le expida el certificado.

↓

### 4. Obtener certificado de empleo (“shuro-shomeisho”)



## N Tránsito

[Al inicio del N Tránsito](#)

Si ha sufrido la baja laboral por las lesiones, comuníquese con el empleador (empresa) y pídale que le expida el certificado de empleo. Este documento, expedido por la empresa, es necesario para reclamar indemnización por la baja laboral al causante del accidente y a la compañía de seguros.

\* Tanto el seguro de responsabilidad civil (seguro obligatorio) como el seguro voluntario del causante de un accidente de tráfico cubren las lesiones provocadas por el accidente.

\* Si ha sufrido un accidente de tráfico durante su trabajo o en los desplazamientos entre su casa y lugar de trabajo, se beneficiará también del seguro de accidentes laborales.

### (3) Seguro obligatorio (seguro de responsabilidad civil del automovilista)

Hay dos tipos de seguros, uno es obligatorio y el otro voluntario. Todos los propietarios de vehículos en Japón deben afiliarse, por ley, al seguro de responsabilidad civil del automovilista (seguro obligatorio). A este seguro se afiliará automáticamente cuando usted compre un vehículo o en la inspección técnica de su vehículo. Este seguro se aplica solamente cuando conduce un vehículo o una moto y causa la muerte y/o lesiones a otras personas, cubriendo los daños de las víctimas hasta el máximo de la indemnización establecido.

Algunos accidentes de tráfico pueden costar indemnizaciones bastante elevadas. El seguro obligatorio garantiza una indemnización mínima pero no suficiente, así que es recomendable contratar el seguro voluntario además del obligatorio.

### (4) Seguro voluntario

El seguro voluntario cubre los daños materiales (daños materiales a terceras personas), daños causados a su propio vehículo (incluso en caso de que lo hayan robado), los cuales no son cubiertos por el seguro obligatorio, e incluso daños personales que el seguro obligatorio no cubre en su totalidad debido a su límite.

Usted puede contratar uno de los seguros voluntarios ofrecidos por las compañías de seguros.